

NÁVOD K OBSLUZE

kosmetický přístroj na ošetření pleti
model BR-1170

DERMATWIN



OBSAH:

ÚČEL POUŽITÍ	4
UPOZORNĚNÍ	4
OBSAH BALENÍ	4
KONTRAINDIKACE	5
HLAVNÍ VÝHODY	5
TECHNICKÉ PARAMETRY	5
PŘEDSTAVENÍ TECHNOLOGIÍ PŘÍSTROJE	6
POPIS PŘÍSTROJE	8
OVLÁDÁNÍ PŘÍSTROJE	9
MOŽNOSTI OŠETŘENÍ OBLIČEJE A KRKU	10
NEJČASTĚJŠÍ OTÁZKY A ODPOVĚDI	11
NABÍJENÍ BATERIE	12
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	12
LIKVIDACE ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ	13
CERTIFIKACE	13
DOVOZCE	13
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	14

Vážený zákazníku, děkujeme vám za projevenou důvěru při koupi našeho produktu. Před prvním použitím prosím pečlivě přečtěte všechny podrobné informace uvedené v návodu k použití. Zvýšenou pozornost věnujte zejména bezpečnostním upozorněním. Přístroj používejte přesně podle uvedených pokynů. Všechny tyto kroky přispějí k maximálnímu využití všech funkcí přístroje. V tomto návodu se vám pokusíme co nejlépe přiblížit používané technologie a způsob, jak přístroj co nejlépe používat.

Pokud během prostudování návodu narazíte na jakékoliv nejasnosti, neváhejte nás kontaktovat na emailové adrese: rma@santadria.cz

Návod k použití si pečlivě uschovejte pro případné pozdější nahlédnutí.

ÚČEL POUŽITÍ

Kosmetický přístroj BeautyRelax DERMATWIN bude o vaši pleť pečovat dokonale hned dvakrát. Vyčistí a následně omladí. Z jedné strany je ultrazvuková „špachtle“. Na straně druhé váleček s technologií EMS lifting. Vysokofrekvenční vibrace pro nekompromisní hloubkové čištění. EMS lifting pro stimulaci kolagenních a elastických vláken. Pleť můžete ionizovat kladnými nebo zápornými ionty. Šetřete za drahé kosmetické zákroky ještě dnes!

UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze, prohlédněte veškerá vyobrazení a návod si uschovejte pro případnou pozdější potřebu.
- Je-li vaše pokožka postižena závažným kožním onemocněním, přístroj nepoužívejte. První použití poté konzultujte se svým praktickým lékařem.
- Přístroj je určen pro vaši osobní potřebu. Nesdílejte jej s rodinnými příslušníky nebo přáteli.
- Pokud přístroj upadl na zem, poškodil se a nepracuje správně nebo spadl do vody, nikdy ho neuvádějte do provozu.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody nebo v místech se zvýšenou vlhkostí.
- Přístroj není určen pro používání dětmi a těmi osobami, jejichž fyzická nebo duševní kondice neumožňuje bezpečné používání spotřebiče.
- Přístroj nepokládejte ani nepoužívejte na horkých tepelných zdrojích (radiátor, kamna, oheň, atd.)
- Přístroj se nepokoušejte sami rozmontovat nebo opravovat.
- Pokud spadne přístroj na zem, může být poškozen. V tomto případě kontaktujte prodejce.
- Jakmile dokončíte nabíjení přístroje, odpojte přístroj od USB kabelu.
- Distributor neručí za škody, které způsobilo nesprávné používání. Není odpovědný za následky, které byly způsobeny nedodržením bezpečnostních upozornění.
- Přístroj je určen výhradně pro domácí použití. Za případné škody na zdraví či majetku při jiném způsobu používání nenese distributor odpovědnost.



OBSAH BALENÍ

- Kosmetický přístroj DERMATWIN.
- Nabíjecí USB kabel.
- Návod k obsluze.

KONTRAINDIKACE

Přístroj **nesmí** v žádném případě používat osoby, které trpí některým z těchto stavů:

- Rakovina, epilepsie, virové onemocnění
- Při stavu vysokých horeček
- Vážné onemocnění ledvin nebo jater
- Srdeční onemocnění, kardiostimulátor, hypertenze
- Kovové implantáty v těle
- Cévní poruchy nebo arteoskleróza
- Těhotenství
- Menstruace
- Aknitická keratóza, basaliomy, melanomy, spinaliom, atopický ekzém, kontaktní ekzém, solární dermatitida, lupénka
- Osoby užívající léky proti srážlivosti krve
- Osoby, které vyžadují trvalý dohled, smí přístroj používat pouze po předchozí konzultaci s lékařem



HLAVNÍ VÝHODY

- s přístrojem se snadno pracuje díky ergonomickému designu
- aplikátory na každé straně jsou chráněny praktickým průhledným krytem
- používání je naprosto snadné a intuitivní
- snadné ovládání funkcí pomocí jednoho tlačítka
- nerez aplikátor je speciálně tvarovaný, aby co nejlépe kopíroval záhyby obličeje
- válečkem pokryjete veškeré záhyby obličeje

TECHNICKÉ PARAMETRY

- frekvence: až 23 000 kmitů za minutu
- provozní napětí: 3,7V
- provozní proud: 500±100mA
- výkon: 2,5W
- napájení: USB kabelem (součástí balení)
- délka nabíjení: 60 minut
- provozní doba: 90 minut
- rozměry: 18x4,2x2,7cm
- hmotnost: 90g

PŘEDSTAVENÍ TECHNOLOGIÍ PŘÍSTROJE

BeautyRelax DERMATWIN je certifikovaný revoluční nástroj, kterým budete v pohodlí svého domova pečovat o bližej jako v beauty studiu! Díky kombinaci dvou inovativních technologií získáte silný nástroj v boji proti vráskám, povislé pokožky a nečistotám pleti. Za ošetření v salonech zaplatíte desetitisíce. Nyní si za zlomek ceny pořídíte technologie používané profesionály!

1. Ultrazvukové vlny

Ultrazvuková špachtle pro hloubkové čištění kožních pórů

Plochý aplikátor je vyroben ze speciálně ušlechtné nerezové oceli. Na konci aplikátoru jsou generovány vysokofrekvenční vibrace o rychlosti 23 tisíc pulzů za sekundu. Díky tomu jsou vibrace schopné působit na pokožku hloubkově do všech pórů. Kromě toho je pokožka příjemně masírována, což přispívá ke zlepšení krevního oběhu a postupnému vyhlazení jemných vrásek. Přestože je přístroj v čištění výkonný, je velmi šetrný k pokožce a jeho používání je naprosto bezpečné. Pokud je pleť hloubkově čistá, vyživující krémy a masky je pokožka schopna lépe vstřebat.

- hloubkové čištění pokožky, tzv. peeling
- odstraňuje z pleti již odumřelé buňky
- příjemná mikro masáž pokožky
- postupné vyhlazení jemných vrásek
- pokožka je hladší a mladistvější
- prevence proti tvorbě černých teček, pupínků a akné

2. EMS lifting (Electric Muscle Stimulation)

Na obličej se nachází velké množství svalů. Větších či menších. Některé z nich jsou během života používány více než ostatní. Působením času ztrácí svůj tonus. Pokožka povadává a postupně se objevují vrásky. Působením EMS (elektro-svalové stimulace) jsou tyto svaly postupně zpevněny. Vyšší intenzita proudu je ideální na tonizaci a posílení svalů v obličejí. Série krátkých impulzů proniká přes pokožku a způsobuje svalové kontrakce. Neinvasivně, bezbolestně. Nevyžadující velkou časovou náročnost.

Účinné zejména na:

- povadlou a nezdravě vyhlížející pleť
- zjemnění a vyhlazení jemných vrásek
- potlačení tmavých kruhů pod očima

3. Ionizace

Ionizace je proces, během kterého pronikají ionty přímo do jednotlivých vrstev pokožky. Dochází k uvolnění kožních pórů. Působením iontů získávají buňky lepší schopnost absorbovat výživové látky z krémů, masek a sér hlouběji do pokožky. Ionizační terapie je doplněna o vibrační masáž, která zlepšuje krevní oběh prostřednictvím stimulace lymfatického systému obličejí. Ošetření je vhodné pro suchou, mastnou i citlivou pleť. Nespornou výhodou působení iontů je lepší přirozené absorbování vlhkosti. BeautyRelax dermatwin má funkci záporných i kladných iontů.

(-) NEGATIVNÍ IONTY

- fádání, unaveně vypadající pleť
- známky stresu
- otoky

(-) PROČ NEGATIVNÍ IONTY?

- násobně zvyšují schopnost absorbovat výživové látky z krémů, masek a sér hlouběji do pokožky
- celkově osvěžuje pleť, uvolňuje svalovou tkáň a působí antimikrobiálně

(+) KLADNÉ IONTY

- důkladné vyčištění pleti
- tmavé skvrny v oblasti očí
- ulpívající nečistoty v pokožce

(+) PROČ KLADNÉ IONTY?

- přispívá k obnově kolagenových vláken
- pomáhá k důkladnému čištění

POPIS PŘÍSTROJE



OVLÁDÁNÍ PŘÍSTROJE

1. Přístroj je vypnutý.
2. Stiskněte krátce tlačítko **ON/OFF**. Rozsvítí se displej a ihned se zapne funkce **EMS**. Na displeji jsou zobrazeny ikony **ION-** (záporné ionty) a **EMS**. Dále časovač, který zobrazuje v minutách délku ošetření (pro vaši kontrolu). Ve spodní části displeje se nachází signalizace stavu baterie. Nyní můžete zahájit ošetření pleti válečkem. Dbejte na to, aby se váš palec nacházel na jednom z bočních kontaktních proužků. Ostatní prsty musí být v kontaktu s druhým kontaktním páskem.
3. Dalším krátkým stiskem tlačítka **ON/OFF** se přepnete do režimu čištění pleti ultrazvukovou špachtlí. Na displeji svítí ikonka **ION+** (kladné ionty) a vlnovka. Nechybí rovněž časovač, který zobrazuje v minutách délku ošetření. Ve spodní straně displeje se nachází indikace stavu baterie. Nyní můžete zahájit ošetření pleti ultrazvukovou špachtlí.
4. Pro vypnutí přístroje stiskněte dlouze tlačítko **ON/OFF**. Můžete tak učinit kdykoliv v průběhu ošetření pleti.

Důležité: Před použitím přístroje se zbavte líčení a důkladně **opláchněte obličej vodou**. Pleť osušte. Aby bylo možné používat přístroj s maximální efektivitou, je nezbytné ji důkladně hydratovat – hydratačním sérem, vodičkou nebo jiným kosmetickým přípravkem na vodní bázi (v krajním případě stačí lehké osvěžení pleti vodou). Ultrazvukové vlny mohou díky tomu působit na pleť s maximální efektivitou. V režimu EMS ošetření válečkem nepoužívejte žádné mazlavé gely nebo krémy. S válečkem by se po pleti velmi špatně manipulovalo.

Doporučení: Ať už používáte jakýkoliv typ aplikátoru (ultrazvukovou špachtli nebo váleček) dbejte vždy na to, aby byl v **maximálním kontaktu s pokožkou**.

Upozornění: Váleček **není rotační sám o sobě**. Pohybuje se pouze tak, že s přístrojem přejíždíte pleť. Během používání můžete slyšet jemné pískání. Nejedná se o závadu přístroje, ale o druhotný efekt střídání pulzů.

Poznámka: Při funkci EMS (ošetření pleti válečkem) je základní podmínka funkčnosti dotyk ruky s kontaktními pásky na boční straně přístroje. Palec musí být v kontaktu s jedním vodivým páskem a ostatní prsty s druhým vodivým páskem. Pouze za tohoto předpokladu budou elektrické pulzy pronikat do pokožky. **V opačném nebude funkce EMS fungovat!**

Bezpečnostní upozornění: Aplikátory se **nedotýkejte** očí nebo velmi citlivých oblastí kolem očí, kde se nachází velmi jemná a citlivá pokožka.

MOŽNOSTI OŠETŘENÍ OBLIČEJE A KRKU



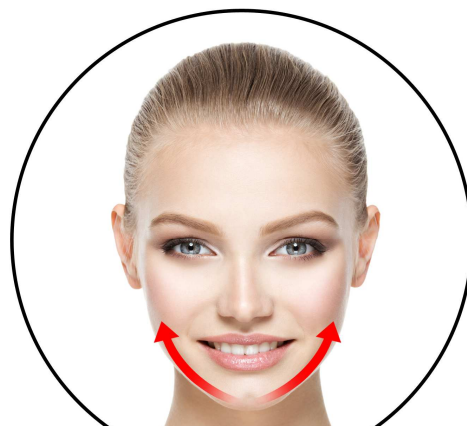
ČELO: pohybujte se směrem od středu čela ke kraji, pokryjte postupně celou plochu



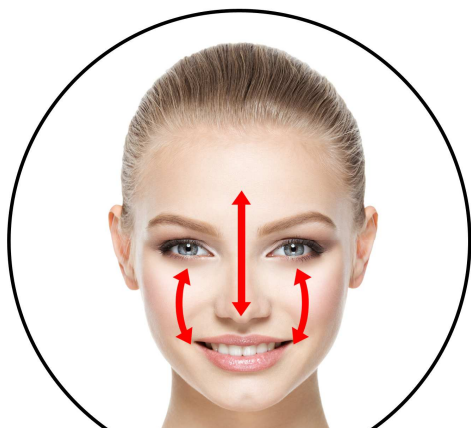
NOS: pohybujte se směrem od čela kolem nosu k tváři, od shora dolů



TVÁŘ: pohybujte se po tváři ve směru zdola nahoru



BRADA: pohybujte se od špičky brady po konturách obličeje, směrem zdola nahoru



T zóna: pohybujte se od čela ke špičce nosu a tváři, pohyb v obou směrech



Detox lymfatických cest: pohybujte se od brady směrem k uchu a poté dolů ke krku

NEJČASTĚJŠÍ OTÁZKY A ODPOVĚDI

Proč je výrazný cenový rozdíl přístrojů v kosmetických salonech a přístrojích pro domácí použití?

Hlavním důvodem je rozdílná frekvence používání. Přístroje v kosmetických salonech musí být schopné pracovat nepřetržitě od rána do večera. Tím je kladena zvýšená náročnost na použité materiály a celkovou technologickou koncepci (větší zdroje napájení, větší míra chlazení, atd.) Výkon kosmetických přístrojů pro domácí použití je navržen tak, aby uživateli splnil avizované benefity. Vyšší frekvence použití = dražší výrobní náklady.

Jaký je důvod čištění/dezinfekce čištění aplikační hlavice?

Po skončení ošetření mohou na aplikační hlavici ulpět mikroskopické částičky kůže. Očištěním zabráníte jednak jejich případnému vniknutí do přístroje a zajistíte především hygienu provozu.

Jak často mohu přístroj používat?

Ideální četnost je 2x až 3x týdně s denní pauzou. Neošetřujte stále stejná místa.

Jak dlouho by mělo trvat individuální ošetření pleti?

Doporučená délka individuálního ošetření je v rozsahu od 10 do 15 minut.

Existují nějaké kontraindikace? (situace, kdy nelze přístroj používat)

Přístroj BeautyRelax DERMATWIN je určen pro všechny typy pleti bez věkového omezení uživatele. Přístroj není vhodné používat, pokud trpí uživatel vážným kožním onemocněním. Viz. seznam kontraindikací v úvodu návodu.

Je přístroj zdravotnický prostředek?

Nikoliv. Přístroj neslouží pro léčbu závažných kožních onemocnění. Přístroj **NELEČÍ**: aktinickou keratózu, basaliomy, melanomy, spaliom, atopický ekzém, kontaktní ekzém, solární dermatitidu lupénku.

Jak postupovat, když baterie ztratí po delší době kapacitu?

Pokud se postupem času kapacita baterie výrazně sníží, neváhejte nás kontaktovat na emailové adrese: rma@santadria.cz Zašleme informace, jakým způsobem lze výměnu baterie řešit.

Má přístroj nějakou certifikaci?

Přístroj na standardní evropskou certifikaci. Splňuje veškeré normy, které jsou kladeny na přístroje tohoto typu. V případě potřeby nás kontaktujte na emailové adrese: rma@santadria.cz Prohlášení o shodě vám pošleme elektronicky.

Kde se přístroj vyrábí?

Přístroj si necháváme vyrábět v Číně dle našich požadavků a specifikací. Garantujeme standardní záruční i pozáruční servis.

Může přístroj používat více osob?

Primárně to nedoporučujeme. Pakliže se však jedná o rodinné příslušníky a je po každém ošetření dodržen proces čištění a dezinfekce aplikační hlavice, druhá osoba přístroj použít může.

Jaké kosmetické přípravky kombinovat během ošetření přístrojem FRAXLIFT?

Používat můžete jakékoliv vámi oblíbené krémy a séra. Vždy však dbejte na to, aby nevníkly do přístroje.

Proč je při používání slyšet pískání? Je to závada?

O závadu se nejedná. Pískot způsobuje vysoká frekvence pulzů, které jsou penetrovány do pokožky. Pokud je vám pískání po delší době nepříjemné, ošetření ukončete.

Je při používání přístroje cítit bolest?

Primárně je ošetření přístrojem bezbolestné. Závisí to zejména na míře citlivosti každého uživatele. Ultrazvukové vlny a EMS pulzy budete méně pocítově vnímat na místech, kde se nachází větší množství podkožního tuku (tuk vytváří určitou izolaci). Místům, kde je velmi tenká a citlivá pleť - oblast kolem očí, spánky, atd. - se vyhýbejte!

Jaké části těla lze přístrojem ošetřit?

Přístroj je určen pro ošetření oblasti obličeje a krku.

Je přístroj vodotěsný?

Není.

NABÍJENÍ BATERIE

Přístroj má v sobě zabudovanou nabíjecí baterii. Na displeji je zobrazen stav baterie. Pokud to signalizace vyžaduje, baterii nabijte.

Postup nabíjení:

1. Přístroj vypněte.
2. Přístroj propojte USB kabelem s USB portem notebooku nebo počítače. Lze využít i USB adaptér do sítě 220V (není součástí balení).
3. Baterie je plně nabita, svítí li všechny dílky ikonky baterie. Nabíjení trvá přibližně 60 minut. Záleží, zda kabel zapojíte do USB portu počítače nebo 220V adaptéru.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vždy dbejte na to, aby po dokončení ošetření byla aplikační hlavice očištěna. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky. Doporučujeme použít speciální desinfekční spreje, které se běžně používají např. ve zdravotnictví nebo kosmetických salónech pro očištění nástrojů. Postačí i klasický čistý líh. Vlhkost nesmí NIKDY proniknout dovnitř přístroje. Před čištěním je vhodné aplikační hlavici z přístroje vyjmout. Na čištění je ideální vatový kosmetický tampónek nebo suchá utěrka. Než přístroj znovu použijete, nesmí na aplikátoru zůstat žádné zbytky gelu, kosmetického krému či séra. Závěrem vždy zkontrolujte, že je aplikační hlavice kompletně suchá. V žádném případě nepoužívejte při údržbě hlavice žádné ostré předměty, které by mohly poškodit její povrch.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CERTIFIKACE



Výrobek je schválen k použití v zemích Evropské unie a je opatřen značkou CE. Prohlášení o shodě a veškerá dokumentace je k dispozici u dovozce.

DOVOZCE

SANTADRIA s.r.o., Mojžírovo nám. 75/2 Brno, 612 00
IČO: 29195454 | DIČ: CZ29195454

V případě jakýchkoliv dotazů týkající se produktu, neváhejte se na nás obrátit:
Email: rma@santadria.cz

Tiskové chyby, vlastnosti a změny technických parametrů vyhrazeny.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Níže podepsaný, reprezentující firmu

SANTADRIA s.r.o.

Mojmírovo nám. 75/2, Brno 612 00

IČ: 29195454

tímto prohlašuje, že výrobek

Kosmetický přístroj BeautyRelax DERMATWIN

Distribuovaný v rámci zemi EU pod modelovým označením BeautyRelax BR-1170

EAN 8594166106611

je ve shodě s následujícími evropskými normami:

EN 55014-1:2006+A1 2009+A2:2011

EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Produkt není zdravotnický prostředek.

Veškeré podrobné informace jsou uvedeny v test reportu: **LCS170420037AE**

Na základě splnění těchto směrnic byl produkt označen značkou CE.

Produkt je zároveň v souladu z RoHS směrnici číslo 2002/95/EC(RoHS). Veškeré materiály jsou zdravotně nezávadné. Neobsahují žádné těžké kovy, např. kadmium a další toxické látky.

Pro bezpečné používání je nezbytné striktně postupovat dle pokynů uvedených v návodu k obsluze, který je součástí balení.



Místo vydání: Brno
Datum vydání: 1.4.2018

SANTADRIA s.r.o.
Mojmírovo nám. 75/2, 612 00 Brno
DIČ: CZ29195454 Tel.: 737 196 160

Martin Hrbek, jednatel